

Royaume du Maroc  
Conseil National des Droits de l'Homme

*Département Information et Communication*

المجلس الوطني لحقوق الإنسان في الصحافة الوطنية

**LE CNDH DANS LA PRESSE NATIONALE**

**06 Avril 2011**  
**06 أبريل 2011**

سوت له هوت باترونه ده سه مالهسته له روه موهامهد وه الماسه زهت الرعايه الساسيه لصاب الجلاله الملك مومهد الماسه

## المجلس الوطني لحقوق الإنسان Le Conseil national des droits de l'Homme

الدوره الثانيه للقاءات المتوسطيه حول السينما وحقوق الإنسان  
2<sup>ème</sup> édition des Rencontres méditerranéennes cinéma et droits de l'Homme

الأربعاء  
MERCREDI

06/04/2011

- مقر المجلس الوطني لحقوق الإنسان (قاعة ادريس بنزكري)
- مانده مستنديره حول حقوق الإنسان في السينما العربية.  
محمد باكريم، فريده بلزيد، محمد التگلوي، حمادي كبروم، عمير عبد المطلب
- الشرح الوطني محمد العاصم
- افتتاح للقاءات بفيلم «رجل يصرخ» محمد صالح هارون (87')
- |   |       |  |
|---|-------|--|
| CNDH (Salle Driss Benzekri)   | 09H30 |  |
| TABLE RONDE : LES DROITS DE L'HOMME DANS LE CINEMA MAROCAIN<br>MOHAMMED BAKRIM, FARIDA BELAZID, MOHAMMED GAËLAOUI, HAMMADI GURDUM, OMER ABDELMOUTALIB |       |  |
| THÉÂTRE NATIONAL MOHAMED V  | 19H00 |  |
| OUVERTURE : UN HOMME QUI CRIE - MAHAMET SALEM HAROUN (87')  |       |  |

الخميس  
JEUDI

07/04/2011

- قاعة دالن السابع
- ندوة حول «الاتجار في البشر»  
مبارك بوبدرة، أمينة الروحي، الجبلاني الصخرخوريين دكتل، شوروس باستي حيمي
- مقر المجلس الوطني لحقوق الإنسان (قاعة ادريس بنزكري)
- ندوة حول «السينما والتاريخ»  
حسن بعلجون، وئيدة تولىمير ديانو، دانيال كينج، فوزي بنسعيد، نزهة الإدريسي، جيلاني بعلداني
- قاعة دالن السابع
- فيلم «العبودية الحديثة» - توماس روبنيم ويتا دافيس (115')
- فيلم «صناع» - راند أندوني (98')
- فيلم «مدرس في التاريخ» - هادي زكاك (51')
- لقاء مع المخرج هادي زكاك
- فيلم «بوذا يسقط خطايا» (الدفتر) - حنا محمانياف (81')
- فيلم «شهادة» - برهان قرياني (68')
- |  |               |  |
|--|---------------|--|
| Salle 7ème art   | 10H00         |  |
| CONFÉRENCE : LA TRAITE DES ÊTRES HUMAINS M'BARAK BOUDERKA, AMINA AFROUKHI, JILALI SGHIR, DORIAN DIKETELE, FLORENCE BASTY - HAMMI     |               |  |
| CNDH (Salle Driss Benzekri)  | 14H00         |  |
| CONFÉRENCE : CINÉMA ET HISTOIRE HASSAN BENJELLOUN, WILMETTA TOLIVER DIALO, DANIEL CLING, FAOUZI BENSIDI, NEZHA DRISSI, JILALI ADNANI |               |  |
| Salle 7ème art   | 14H00 - 16H00 |  |
| - "MODERNE SLAVERY", THOMAS ROSSHAM ET TINA DAVIS (115')   | 14H00 - 16H00 |  |
| - "FIX ME" - RAND ANDONI (98')   | 16H00 - 17H40 |  |
| - "UNE LEÇON D'HISTOIRE" - HADY ZACCAK (51')   | 17H45 - 18H45 |  |
| - RENCONTRE AVEC HADY ZACCAK   | 19H00         |  |
| - "LE CAHIER" - HANA MAKHMALBAF (81')  | 20H30         |  |
| - "SHAHADA" - BOURHAN QURBANI (68')  | 21H30         |  |

الجمعة  
VENDREDI

08/04/2011

- قاعة دالن السابع
- ندوة حول «تعليم الفتيات بالعالم العربي»  
محمد التتوي، محمد كوش، بوري اوبارا، عبد الحق الحياوي
- مقر المجلس الوطني لحقوق الإنسان (قاعة ادريس بنزكري)
- ندوة حول «الاجتياز السري بالمنطقة المتوسطية»  
كشال بعلدوني، نسيمة دولون، وئيدة حلواني مراد، مصطفى الرسيني، مانيال ريسكيس كروبيلا
- قاعة دالن السابع
- فيلم «مطلوع محطية لاختلال مالي» - كولين سيرو (113')
- فيلم «مسألة نظرية ديبران العربية» - جيني ريتيكر و ايجول دزني (72')
- فيلم «بيندا بيليني» - ريتو بارو و فورزان دو لافولاي (83')
- فيلم «بعد الكريم الخطاني و حرب اريف» - دانيال كينج (51')
- لقاء مع المخرج دانيال كينج
- تكريم الفنان القاطل أحمد بوشعاني و عرض فيلمه «السراب» (100')
- |  |               |  |
|--|---------------|--|
| Salle 7ème art   | 10H00         |  |
| CONFÉRENCE : L'ÉDUCATION DES FILLES EN MILIEU RURAL MOHAMMED TIBOUL, MOHAMMED KENNHOUCHE, YURI OSARA, ABDELHAK ELHIANE                         |               |  |
| CNDH (Salle Driss Benzekri)  | 14H00         |  |
| CONFÉRENCE : LA DÉFRAICTION FORCÉE DANS LA MÉDITERRANÉE KAMAL JENDOUBI, HASSINA DUTOUR, WADAD HALWANI, MOURAD MANEL RISQUES, MOUSTAFA RAÏSSOUI |               |  |
| Salle 7ème art   | 14H00 - 16H00 |  |
| - "SOLUTIONS LOCALES POUR UN DÉSORDRE GLOBAL" - COLINE SERREAU (113')  | 14H00 - 16H00 |  |
| - "PARY THE DEVIL BACK TO HELL" - GENIE RITCKER & ABIGAIL DISNEY (72')   | 16H10 - 17H30 |  |
| - "BENDA BILU" - RENAUD BARRET & FLORENT DE LA TOULAYE (83')   | 17H30 - 19H00 |  |
| - "ABDELKRIM ET LA GUERRE DU RP" - DANIEL CLING (51')  | 19H00 - 19H50 |  |
| - RENCONTRE AVEC DANIEL CLING  | 20H00         |  |
| - HOMMAGE POSTHUME À AHMED BOUJANI: "MIRAGE" (100')  | 21H00         |  |

السبت  
SAMEDI

09/04/2011

- قاعة دالن السابع
- ندوة حول «الديمقراطية وحقوق الإنسان بالعالم العربي»  
عبد الحكي الوتر، محمد الطوري، أسماء الرفاعي، إدغار موران
- فيلم «مفروزة القابض» - إيمانويل ديموريس (159')
- فيلم «سانتياغو 73» - مانلو لاراي (90')
- لقاء مع المخرجة إيمانويل ديموريس
- الكتبة الوطنية للمسلكة العربية
- افتتاح للقاءات بطولم «مروية التاركو» - عومس لويس بينافورتي (87')
- لقاء مع عومس لويس بينافورتي
- |   |               |  |
|---|---------------|--|
| Salle 7ème art  | 10H00         |  |
| CONFÉRENCE : DÉMOCRATIE ET DROITS DE L'HOMME DANS LES PAYS ARABES ABDESCHAY AMOUDJEN, MOHAMMED TOU, OUSSAMA RIFA, EDCAR MORIN |               |  |
| Salle 7ème art  | 14H00 - 16H40 |  |
| - "MAAFROUZA / COEUR" - EMMANUELLE DEMOIRS (159')   | 14H00 - 16H40 |  |
| - "SANTIAGO 73 - POST MORTEM" - PABLO LARRAIN (90')   | 16H45 - 18H15 |  |
| - RENCONTRE AVEC EMMANUELLE DEMOIRS   | 18H30         |  |
| BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DU ROYAUME DU MAROC  | 19H30         |  |
| CLÔTURE : LOS CAMPES DE LA MEMORIA - JOSE LOUIS PENAFUERTE (87')  |               |  |
| RENCONTRE AVEC JOSE LOUIS PENAFUERTE  |               |  |





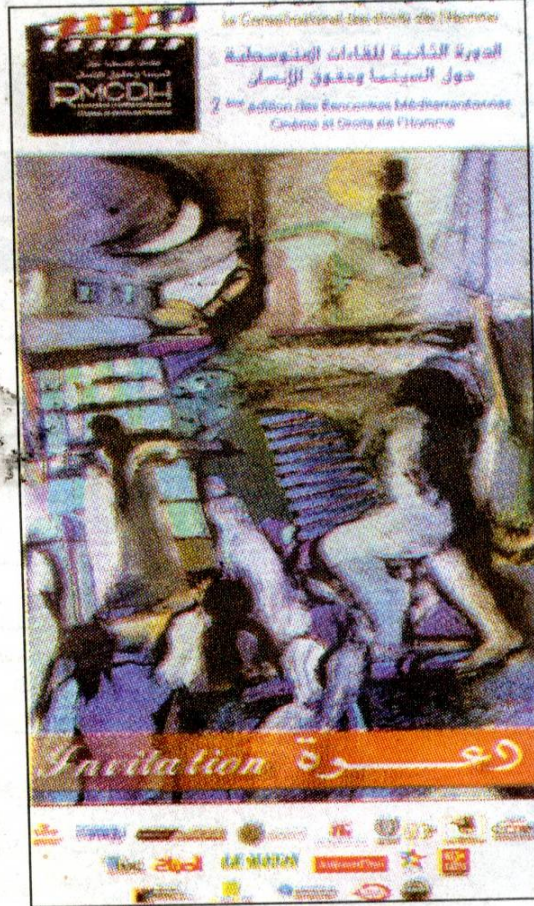
## اللقاءات المتوسطة حول السينما وحقوق الإنسان بالرباط

● ينظم المجلس الوطني لحقوق الإنسان بالتعاون مع الجالية المغربية بالخارج والمركز السينمائي المغربي، الدورة الثانية من اللقاءات المتوسطة حول السينما وحقوق الإنسان من 6 إلى 9 أبريل 2011 بقاعة الفن السابع في الرباط. وتهدف هذه

اللقاءات إلى فتح نقاش واسع حول إشكالية حقوق الإنسان في الفضاء الثقافي المتوسطي وتقاسم وتبادل التجارب السينمائية التي تتناول واقع حقوق الإنسان بالمنطقة وكذا المساهمة في

تشجيع الإنتاجات السينمائية التي تنكب على معالجة هذا الموضوع، كما أن هذه التظاهرة تعد جسرا للتواصل والحوار بين مختلف ثقافات منطقة البحر الأبيض المتوسط.

وسيتم إعادة عرض أفلام الدورة يوم 10 أبريل 2011 بقاعة الفن السابع بالرباط وبالمركز الثقافي الفرنسي بالقنيطرة من 12 إلى 14 أبريل 2011.



تنظم اليوم الأربعاء مائدة مستديرة حول «السينما المغربية وحقوق الإنسان» وذلك بمناسبة الدورة الثانية من «اللقاءات المتوسطة حول السينما وحقوق الإنسان» والتي ينظمها المجلس الوطني لحقوق الإنسان من 6 إلى 9 أبريل 2011 بالرباط.

ويندرج تنظيم هذه اللقاءات في إطار إستراتيجية المجلس في ميدان النهوض بثقافة حقوق الإنسان القائمة على الحضور الدائم في مختلف الفضاءات الثقافية وتنظيم اللقاءات الفكرية والثقافية، بما يمكن من توسيع النقاش حول ثقافة وقيم حقوق الإنسان والديمقراطية.

كما تتميز الدورة بالعديد من الندوات حول «الاتجار في البشر» و«السينما والتاريخ» «تعلم الشباب بالعالم القروي» و«الاختفاء القسري بالمنطقة المتوسطة و«الديمقراطية وحقوق الإنسان بالعالم العربي»

وتهدف هذه اللقاءات، التي تأتي في إطار اضطلاع المجلس، بمهامه في مجال النهوض بثقافة حقوق الإنسان، إلى فتح نقاش واسع حول إشكالية حقوق

## «السينما وحقوق الإنسان»

والتاريخ، بالإضافة إلى عرض تشكيلة متنوعة من 15 فيلما، ما بين الروائي والوثائقي، تتناول قضايا مرتبطة بحقوق الإنسان، وتنظيم العديد من اللقاءات مع مخرجي بعض الأفلام المعروضة خلال هذه الدورة.

وستشهد الدورة الثانية من «اللقاءات المتوسطة حول السينما وحقوق الإنسان»، التي ستكون فرصة لتكريم الراحل أحمد بوعناني وعرض فيلمه «السراب»، مشاركة عدد من الفاعلين السينمائيين والحقوقيين والباحثين والخبراء... وطنيين وأجانب.

وتنظم هذه الدورة بتعاون مع مجموعة من الشركاء و بدعم من المهرجان الدولي للفيلم ومنتدى حقوق الإنسان بجنيف وصندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة بالإضافة إلى المعهد العالي للإعلام والاتصال وجامعة محمد الخامس - أكادال والمسرح الوطني محمد الخامس

الإنسان في الفضاء الثقافي المتوسطي وتقاسم وتبادل التجارب السينمائية التي تتناول واقع حقوق الإنسان بالمنطقة وكذا المساهمة في تشجيع الإنتاجات السينمائية التي تنكب على معالجة هذا الموضوع.

وتعد هذه النضاهرة بمثابة جسر للتواصل والحوار بين مختلف ثقافات منطقة البحر الأبيض المتوسط وهي مناسبة للنقاش بين مختلف الفاعلين (كتاب هيناريو، ناشطون حقوقيون، باحثون، فنانون وأصحاب القرار...)، وذلك عبر تنظيم مجموعة من الندوات الفكرية لندرس عدد من المواضيع تهم الديمقراطية وحقوق الإنسان في العالم العربي و«حقوق الإنسان في السينما المغربية» و«ظاهرة الاتجار في البشر في المنطقة المتوسطة» و«الاختفاء القسري في المنطقة المتوسطة» و«تعليم الفتاة في المجال القروي في المنطقة المتوسطة» و«السينما

والمكتبة الوطنية للمملكة المغربية ومتحف الإبريز للفن المعاصر. وللإشارة، ستنتم إعادة عرض عدد من أفلام الدورة يوم الأحد 10 أبريل 2011 بقاعة الفن السابع بعاصمة المملكة وبالمرکز الثقافي الفرنسي بالقنيطرة من 12 إلى 14 أبريل 2011.

وجدير بالذكر أن المجلس الوطني لحقوق الإنسان يادر، في مجال النهوض بثقافة حقوق الإنسان، إلى بلورة «الأرضية المواطنة للنهوض بثقافة حقوق الإنسان» التي تدمج السينما كرافعة ثقافية أساسية للنهوض بثقافة حقوق الإنسان، كما وقع المجلس (من خلال المجلس الاستشاري لحقوق الإنسان) اتفاقية شراكة وتعاون مع المركز السينمائي المغربي تهم تشجيع الإنتاجات السينمائية المتعلقة بحقوق الإنسان وحفظ الذاكرة وماضي الانتهاكات الجسيمة لحقوق الإنسان، بالإضافة إلى شراكتته مع الائتلاف المغربي للثقافة والفنون، التي أراد المجلس من خلالها إشراك المبدعين والفنانين في نشر ثقافة حقوق الإنسان والنهوض بها، دون إغفال توقيع المجلس والائتلاف والرابطة المحمدية للعلماء لميثاق تعاقدي لنشر ثقافة حقوق الإنسان.

## اللقاءات المتوسطة حول السينما وحقوق الإنسان بالرباط

المعرضة خلال هذه الدورة.

وستشهد  
الدورة الثانية  
من «اللقاءات  
المتوسطة حول  
السينما وحقوق  
الإنسان»، التي  
ستكون فرصة  
لتكريم الراحل  
أحمد بوعناني  
وعرض فيلمه  
«السراب»، مشاركة  
عدد من الفاعلين  
السينمائيين  
والحقوقيين  
والباحثين والخبراء  
مغاربة وأجانب.

وتنظم هذه  
الدورة بتعاون مع  
مجلس الجالية  
المغربية بالخارج  
والمركز السينمائي  
المغربي، بالإضافة

إلى مؤسسة المكتب الشريف للفوسفاط  
ومؤسسة البنك الشعبي للتربية  
والثقافة.

ولإشارة ستتم إعادة عرض عدد  
من أفلام الدورة يوم الأحد 10 أبريل  
المقبل بقاعة الفن السابع بالرباط  
وبالمركز الثقافي الفرنسي بالقيطيرة من  
12 إلى 14 أبريل 2011.

وجدير بالذكر أن المجلس الوطني  
لحقوق الإنسان يادر، في مجال النهوض  
بثقافة حقوق الإنسان، إلى بلورة  
«الأرضية المواطنية للنهوض بثقافة  
حقوق الإنسان» التي تدمج السينما  
كرافعة ثقافية أساسية للنهوض بثقافة  
حقوق الإنسان، كما وقع المجلس (من  
خلال المجلس الاستشاري لحقوق  
الإنسان) اتفاقية شراكة وتعاون مع  
المركز السينمائي المغربي تهم تشجيع  
الإنتاجات السينمائية المتعلقة بحقوق  
الإنسان وحفظ الذاكرة وماضي  
الانتهاكات الجسيمة لحقوق الإنسان،  
بالإضافة إلى شراكته مع الائتلاف  
المغربي للثقافة والفنون، التي أراد  
المجلس من خلالها إشراك المبدعين  
والفنانين في نشر ثقافة حقوق الإنسان  
والنهوض بها، دون إغفال توقيع  
المجلس والائتلاف والرابطة المحمدية  
للعلماء لميثاق تعاقدي لنشر ثقافة حقوق  
الإنسان.

ينظم المجلس  
الوطني لحقوق  
الإنسان الدورة  
الثانية من «اللقاءات  
المتوسطة حول  
السينما وحقوق  
الإنسان» من 6 إلى  
9 أبريل 2011  
بالرباط.

وأفساد بلاغ  
للمجلس أن تنظم  
هذه اللقاءات  
يندرج في إطار  
استراتيجية  
المجلس في ميدان  
النهوض بثقافة  
حقوق الإنسان  
القائمة على  
الحضور الدائم  
في مختلف  
الفضاءات  
الثقافية وتنظيم

اللقاءات الفكرية والثقافية، بما

يمكن من توسيع النقاش حول ثقافة  
وقيم حقوق الإنسان والديمقراطية.

وتهدف هذه اللقاءات إلى فتح نقاش  
واسع حول إشكالية حقوق الإنسان في  
القضاء الثقافي المتوسطي وتقاسم  
وتبادل التجارب السينمائية التي  
تتناول واقع حقوق الإنسان بالمنطقة  
وكذا المساهمة في تشجيع الإنتاجات  
السينمائية التي تنكب على معالجة هذا  
الموضوع.

وتعد هذه التظاهرة بمثابة جسر  
للتواصل والحوار بين مختلف ثقافات  
منطقة البحر الأبيض المتوسط كما أنها  
مناسبة للنقاش بين مختلف الفاعلين  
(كتاب سيناريو، ناشطون حقوقيون،  
باحثون، فنانون وأصحاب القرار...)،  
وذلك عبر تنظيم ندوات فكرية لندارس  
عدد من المواضيع تهم «الديمقراطية  
وحقوق الإنسان في العالم العربي»  
و«حقوق الإنسان في السينما المغربية»  
و«ظاهرة الاتجار في البشر في المنطقة  
المتوسطة» و«الاختفاء القسري في  
المنطقة المتوسطة» وتعليم الفتاة في  
المجال القروي في المنطقة المتوسطة»  
و«السينما والتاريخ».

وسيمت خلال هذه الدورة عرض  
تثبكية متنوعة من 15 فيلما، ما بين  
الروائي والوثائقي، تتناول قضايا  
مرتبطة بحقوق الإنسان، وتنظيم العديد  
من اللقاءات مع مخرجي بعض الأفلام



Conseil de sécurité de l'ONU

# Consultations sur le Sahara marocain les 15 et 27 avril

Ban Ki-moon avait qualifié récemment le dernier round des pourparlers informels sur la question de «pas en avant» dans ce processus.

MAP

**L**e Conseil de sécurité de l'ONU prévoit de tenir des consultations sur la question du Sahara les 15 et 27 avril, a annoncé, lundi à New York, le président de l'Organe exécutif pour le mois en cours, l'ambassadeur colombien auprès de l'ONU, Nestor Osorio. Les quinze consacreront leurs réunions du 15 courant à l'examen du rapport sur le Sahara que devra leur

soumettre dans les jours qui viennent le secrétaire général des Nations Unies, Ban Ki-moon, a précisé l'ambassadeur qui briefait les journalistes sur le programme du mois.

Les Etats membres se réuniront ensuite le 27 en vue de l'adoption d'une résolution sur le renouvellement par le Conseil de sécurité du mandat de la Minurso qui arrive à expiration fin avril.

Lors d'une récente visite aux Nations Unies, le ministre des Affaires étrangères, Taïeb Fassi Fihri, avait procédé avec le chef de l'ONU, à une évaluation du processus de négociations au lendemain de la 6ème réunion informelle tenue au début du mois à Malte.

M. Ban Ki-moon avait qualifié récemment le dernier round des pourparlers

informels sur la question de «pas en avant» dans ce processus.

M. Fassi Fihri a, de son côté, fait part au secrétaire général de l'articulation entre la mise en œuvre de la régionalisation avancée, notamment au Sahara marocain et la finalité de l'initiative d'autonomie présentée par le Maroc comme base de solution négociée et démocratique de ce différend régional.

De même, il a présenté dans le détail le nouveau dispositif mis en place dans le Royaume pour renforcer la protection et la promotion des droits de l'Homme et consistant en le Conseil national des droits de l'Homme (CNDH), le médiateur et le délégué interministériel pour les droits de l'Homme avec leur prolongement régional. ■